FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province: Quebec — District No. 150 Chambly & Verchères — S. District No. 21 — Enumeration District / District du recenseur No. 2 — in / dans Varennes — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Dist 150 Enu. 26

Page 5

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: J. E. Messier — Enumerator. / Recenseur. Juin 5

3141

Lines Lignes	Dwelling House (Numbered in the order of visitation) / Maison (Numérotée dans l'ordre des visites)	Family, household or institution / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, or divorced. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration. (If an immigrant.) / Année d'immigration. (Si immigrant.)	Year of naturalization. (If formerly an alien.) / Année de naturalisation. (Si étranger, année de naturalisation.)	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Wage-earners. Employés. Make a mark in this column if a wage-earner. / Mettre une marque dans cette colonne si employé.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines occupées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines occupées en 1910 à d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou des emplois autres que le principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earning per hour when employed by the hour. / Taux du gain par heure, si payé à l'heure.	Insurance held at date. Assurance en vigueur à date. Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût des assurances à payer l'année courante.	Education and Language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue couramment parlée.	Cost of education in 1910 for persons 16 years of age and over at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 16 ans et plus au collège, au couvent ou à l'université.	Infirm (Specify age and infirmity.) / Infirmes (Spécifier âge et infirmité.) Blind. / Aveugle.	Infirm. / Infirmes.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	45	50	Tourangeau Henri	Varennes	M	Chef	C	Déc	1867	48	Que			Français	Canadien	Cath R	Marchand de détail	10-0-77	Oui	Non	Non	Général	52		60		2700			1200 NV		1450		Oui	Oui	F+A			
2			" Marie	"	F	Femme	C	Mars	1856	55	Que			Française	Canadienne	Cath R	"	Néant					"											Oui	Oui	F+A			
3			" Elisa	"	F	Sœur	C	Sept	1857	53	Que			Française	Canadienne	Cath R	"	Néant					"											Oui	Oui	F			
4		6	" Julie	"	F	Sœur	C	Fév	1861	40	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-0-56					"											Oui	Oui	F+A			
5			" Joséphine	"	F	Sœur	C	Mai	1873	38	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-0-56					"											Oui	Oui	F+A			
6			Duquette Albertine	Varennes	F	Domestique	C	Mai	1893	28	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	10-6-63					à l'Usine			60		350						Oui	Oui	F+A			
7	46	51	Langlois Charles	"	M	Chef	V	Janv	1842	69	Que			Française	Canadienne	Cath R	Cultivateur	Néant																Oui	Oui	F			
8		7	Gyssman Alphonsine	"	F	Fille	Célib	Sept	1865	46	Que			Française	Canadienne	Cath R	Couturière	Néant																Oui	Oui	F			
9			Langlois Joseph	"	M	Fils	V	Oct	1886	24	Que			Française	Canadienne	Cath R	Commis	10-6-52	Marchand de détail	Non	Oui	Non	Magasin général	40	12	60		300	150		1000 NV		14 00		Oui	Oui	F+A			
10	47	52	Lapre Alfred	"	M	Chef	M	Janv	1860	51	Que			Française	Canadienne	Cath R	Employé de bureau	3-6-6	Mère	Oui	Non	Ferme agricole	52		24		360							Oui	Oui	F+A			
11	~~48~~	00	" Virginie	"	F	Epouse	M	Janv	1862	48	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ménagère	Néant																Oui	Oui	F			
12			" Caroline	"	F	Fille	C	Fév	1888	23	Que			Française	Canadienne	Cath R	Couturière	2-6-10	Y			C. Ch. Marin	20				200							Oui	Oui	F			
13			" Aurore	"	F	Fille	C	Oct	1891	19	Que			Française	Canadienne	Cath R	"	2-6-10	Y			"	20											Oui	Oui	F+A			
14			" Adelphe	"	M	Fils	Célib	Fév	1897	14	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	Oui	Oui	F			
15			" Alexis	"	M	Fils	C	Juin	1903	8	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F			
16	48	53	Hebert Wilfrid	"	M	Chef	V	Avril	1871	40	Que			Française	Canadienne	Cath R	Barbier	2-0-37	Non	Non	Oui				50		350			2400 NV		22 00		Oui	Oui	F			
17			" Wilfrid	"	M	Fils	C	Sept	1895	15	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F+A			
18			" Rosario	"	M	Fils	C	Nov	1896	14	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F+A			
19			" Anna	"	F	Fille	C	Juin	1898	12	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F			
20		7	" Adéa	"	F	Fille	C	Fév	1900	11	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F			
21			" Maurice	"	M	Fils	C	Avril	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F			
22			Courtemanche Flora	"	F	Belle Sœur	C	Mai	1875	36	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ouvrière	Néant					00											Oui	Oui	F			
23	49	54	Durand Francis	"	M	Chef	V	Mars	1834	77	Que			Française	Canadienne	Cath R	Tellier	7-0-63	Non	Non	Oui		52		60		400							Non	Non	F			
24	~~49~~	55	Martin Emile	"	M	Chef	M	Avril	1877	34	Que			Française	Canadienne	Cath R	Tellier	7-0-63	Non	Oui	Non		52		60		400			1000 NV		18 50		Oui	Oui	F			
25			" Bernadette	"	F	Epouse	M	Janv	1878	33	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ouvrière	Néant																Oui	Oui	F			
26			" Emile	"	M	Fils	Célib	Fév	1901	10	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F			
27			" Simonne	"	F	Fille	C	Mai	1902	9	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	9	Oui	Oui	F			
28			" Gabrielle	"	F	Fille	C	Juillet	1903	7	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	6 0	Oui	Oui	F			
29		8	" Roger	"	M	Fils	C	Août	1906	4	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																		M	M				
30			" Rene	"	M	Fils	C	Juin	1909	2	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																							
31			" Laurence	"	F	Fille	C	Fév	1911	8/12	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																							
32	50	56	Geffrion Julie	"	F	Chef	V	Janv	1835	76	Que			Française	Canadienne	Cath R	Rentière	Néant																Oui	Oui	F			
33	~~50~~	57	Hebert Angelina	"	F	Chef	C	Mars	1861	50	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-0-56	Non	Non	Oui	de robes	52		72		500							Oui	Oui	F			
34			" Hodi Louis	"	F	Sœur	C	Août	1864	46	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-0-56	Non	Non	Oui		52		72									Oui	Oui	F			
35		4	" Hélène	"	F	Sœur	C	Oct	1874	36	Que			Française	Canadienne	Cath R	Modiste	7-0-56	Non	Non	Oui		52		72									Oui	Oui	F			
36			Daigneault Alice	"	F	Fille adoptive	C	Nov	1893	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F+A			
37	51	58	Judoin Arthur	"	M	Chef	M	Mars	1859	52	Que			Française	Canadienne	Cath R	Marchand de détail	10-0-54	Non	Non	Oui	de Tissus	52		60		800			1000 NV		16 00		Oui	Oui	F+A			
38			" Florida	"	F	Epouse	M	Déc	1864	42	Que			Française	Canadienne	Cath R	Couturière	Néant																Oui	Oui	F			
39		4	" Jean Baptiste	"	M	Fils	M	Mars	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	Oui	Oui	F+A			
40			Gauthier Charles	"	M	Pensionnaire	Célib	Déc	1859	51	Que			Française	Canadienne	Cath R	Rentier	Néant																Non	Non	F			
41	52	59	Langlois Louis	"	M	Chef	M	Janv	1845	66	Que			Française	Canadienne	Cath R	Rentier	Néant																Oui	Oui	F			
42			" Noëlina	"	F	Epouse	M	Mai	1853	58	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	Oui	Oui	F			
43			" Maria	"	F	Fille	C	Mars	1878	33	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	Oui	Oui	F			
44		4	" Elie	"	M	Fils	C	Mars	1894	17	Que			Française	Canadienne	Cath R	Néant																	10	Oui	Oui	F+A	200 00		
45	53	60	Blaise Adelard	"	M	Chef	M	Fév	1879	32	Que			Française	Canadienne	Cath R	Tailleur	1-0-30	Oui	Non	Oui	Ouvrage général	52		60		1200			1000 NV		12 00		Oui	Oui	F			
46			" Fora Alberthe	"	F	Epouse	M	Juillet	1879	31	Que			Française	Canadienne	Cath R	Ouvrière	Néant																Oui	Oui	F			
47		5	Burrell Adelard	"	M	Chef de Train	M	Avril	1890	21	Que			Française	Canadienne	Cath R	Chef de train	1-6-30	Non	Oui	Non	Ouvrage général	52		60		360							Oui	Oui	F			
48	54	61	Geffrion Xavier	"	F	Chef	V	Mars	1847	64	Que			Française	Canadienne	Cath R	Rentier	Néant																Oui	Oui	F			
49		2	Delbrois Salomie	"	F	Employée	C	Mars	1840	69	Que			Française	Canadienne	Cath R	—	Néant																Non	Non	F			
50	55	62	Geffrion Agnès	"	M	Chef	M	Janv	1840	71	Que			Française	Canadienne	Cath R	Jardinier de Phare	3-5-24				de Phare	32		12		120							Oui	Oui	F+A			

3
4
50

LP

2000

104.00